

Dnro 268/03.04.09/2022

Valmistelija Salli Anttonen

§ 9

FM Juho Suokkaan englannin kielen ja kääntämisen alaan kuuluvan väitöskirjan arvosteleminen

Itä-Suomen yliopiston johtosäännön 1.8.2018 9 §:n mukaan tiedekuntaneuvoston tehtävänä on arvostella väitöskirjat. Filosofisen tiedekunnan erikseen antamien ohjeiden (21.5.2014) mukaan väitöskirjat arvostellaan asteikolla I – L.

FM Juho Suokkaan väitöskirjaksi tarkoittama tutkimus "User-centered Translation and Practical Application of Usability Methods" on tarkastettu julkisesti 10.12.2022. Vastaväittäjä professori emerita Maureen Ehrensberger-Dow (ZHAW Zurich University of Applied Sciences) sekä tiedekunnan edustaja professori Maarit Koponen puoltavat väitöskirjan hyväksymistä opinnäytteenä filosofian tohtorin tutkintoa varten ja esittävät sille arvosanaa magna cum laude approbatur.

Yliopistolain 24.7.2009/558 44 §:n mukaan ennen väitöskirjan arvostelua tekijälle on varattava tilaisuus vastineen antamiseen esitarkastajan, tarkastajan tai vastaväittäjän lausunnosta.

Väittelijällä ei ole huomautettavaa lausunnoista. Vastaväittäjän ja tiedekunnan edustajan lausunnot ovat esityslistan liitteenä.

Yliopistolain 24.7.2009/558 29 §:n mukaan opintosuorituksen arvosteluun saavat osallistua vain ne monijäsenisen hallintoelimen jäsenet tai varajäsenet,

joilla on samantasoinen opintasuoritus tai jotka on otettu professorin tehtävään.

Linkki väitöskirjaan: [eRepo - User-Centered Translation and Practical Application of Usability Methods \(uef.fi\)](#)

Esitys Asiassa annettujen lausuntojen perusteella tiedekuntaneuvosto arvostelee Juho Suokkaan väitöskirjan arvosanalla magna cum laude approbatur.

Päätös Esityksen mukainen.